



REF 107 650


 BORT GmbH | Am Schweizerbach 1  
 D-71384 Weinstadt | www.bort.com

**BORT. Das Plus an Ihrer Seite.**

mit Ring

Zehenseparator

**PEDISOFT**  
 Silikon & Gel


BORT. Das Plus an Ihrer Seite.


**Silikon & Gel**

### + Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel

Gentle silicone & gel foot protection  
 Protection pour le pied douce en silicone et avec gel  
 Morbida protezione per il piede in silicone e gel  
 Zachte voetbescherming van silicone en gel  
 Jemná ochrana chodidla ze silikonu a gelu

#### DE Zehenseparator mit Ring

##### Funktion

Trennt verlagerte und eng anliegende Zehen. Ein Ring der über den Zeh gezogen wird sorgt für einen sicheren Halt.

##### Anwendung

Auf gereinigter, trockener Haut anwenden. Gelring über den Zeh stülpen, damit nebeneinander liegende Zehen getrennt werden.

##### Vorteile durch Gel

- › dauerhaft und strapazierfähig
- › sehr weich und glatt
- › hygienisch
- › dank **Memory-Effekt** optimale Anpassung, nach dem Tragen sofortige Rückkehr in die ursprüngliche Form

##### Pflegehinweis

Zur Reinigung mit Wasser waschen, gut trocknen lassen.

#### EN Toe Separator with a Ring

##### Function

Separates dislocated and tight toes. A ring which is pulled over the toe ensures a secure hold.

##### Application

Use on clean, dry skin. Put the gel ring over the toe to separate adjacent toes.

##### Advantages of gel

- › long-lasting and durable
- › very soft and smooth
- › hygienic
- › thanks to its **memory effect**, optimal adaptation, returns immediately to its original shape after wearing

##### Care instructions

Clean by washing with water, dry thoroughly.

## FR Séparateur d'orteils avec anneau

### Fonction

Sépare les orteils déplacés et très serrés. L'anneau tiré par-dessus l'orteil assure un bon maintien.

### Utilisation

Utiliser sur une peau nettoyée et sèche. Enfiler l'anneau sous forme de gel afin de séparer les orteils entre eux.

### Avantages du gel

- › durable et résistant à l'usure
- › très doux et lisse
- › hygiénique
- › ajustement optimal grâce à l'**effet mémoire**. Après le port, retour immédiat à la forme d'origine

### Conseils pour l'entretien

Pour le nettoyer, laver à l'eau et laisser bien sécher.

## IT Separatore dita con anello

### Funzione

Separa le dita dislocate e adiacenti del piede. L'anello copre il dito del piede garantendone la posizione stabile.

### Applicazione

Indossare sulla pelle pulita e asciutta. Far passare l'anello in gel sopra il dito del piede per separare le dita adiacenti.

### Vantaggi del gel

- › duraturo e resistente all'usura
- › molto morbido e liscio
- › igienico
- › grazie all'**effetto Memory** si adatta in modo ottimale, dopo essere stato indossato riprende subito la forma originale

### Avviso per la cura

Lavare in acqua e lasciare asciugare bene.

## NL/BE Teenscheider met ring

### Werking

Houdt scheef gegroeide en dicht bij elkaar gepositioneerde tenen uit elkaar en dient zo als correctiehulp. Een ring die over de teen wordt geschoven, zorgt voor een goede grip.

### Toepassing

Te gebruiken op een schone, droge huid. Schuif de gelring over de teen, zodat naast elkaar liggende tenen gescheiden worden.

### Voordelen door gel

- › duurzaam en stevig
- › zeer zacht en glad
- › hygiënisch
- › dankzij **memory-effect** optimale aanpassing, na het dragen onmiddellijke terugkeer naar de oorspronkelijke vorm

### Wasinstructie

Met water reinigen, goed laten drogen.

## CS Separátor prstů s kroužkem

### Funkce

Odděluje nesprávně postavené a těsně přiléhající prsty na nohou a slouží jako korekční pomůcka. Kroužek přetažený přes prst separátor bezpečně fixuje.

### Použití

Používejte na čisté a suché pokožce. Gelový kroužek přetáhněte přes prst, abyste oddělili sousedící prsty.

### Přednosti gelu

- › trvanlivý a odolný
- › velmi měkký a hladký
- › hygienický
- › díky **paměťovému efektu** se optimálně přizpůsobí a po použití se ihned vrátí do původního tvaru

### Pokyny pro péči

Omývejte vodou, nechejte dobře vyschnout.